

Estudio de documentos

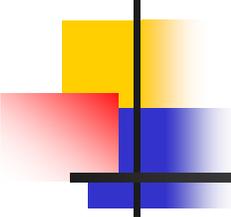
Annette López de Méndez

Centro de Investigaciones Educativas

9 de abril de 2010

Centro de Excelencia Académica

Universidad de Puerto Rico



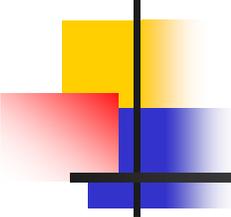
Documentos: una definición

Los documentos son registros (record) públicos o privados, que los investigadores pueden obtener y que están relacionados al lugar de estudio o a los participantes. Los mismos son considerados como fuentes de información que ayudan a entender el fenómeno bajo estudio.

Los **documentos privados** pueden incluir periódicos, minutas de las reuniones, diarios y anotaciones personales, agendas, cartas, correos electrónicos, web, blogs, wikis personales, entre otros.

Los **documentos públicos** pueden incluir minutas y memorandos oficiales, records de dominio público como son los datos censales, informes de calificaciones o de la asistencia en las escuelas, correos y páginas electrónicas, entre otros.

Creswell, J. (2005). *Educational Research: Planning, Conducting, and Evaluating Quantitative and Qualitative Research*. New Jersey: Merrill Prentice Hall



Documentos: una definición

El estudio de documentos históricos puede incluir: fotografías, pinturas, películas, caricaturas, carteles, mapas, dibujos, diarios, manuscritos (cartas, diarios, testamentos, entre otros), artefactos, entre otros.

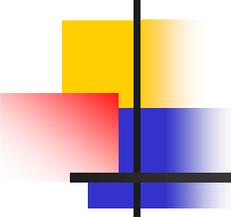
También podemos considerar dentro de la categoría de documentos:

páginas creadas en World Wide Web <http://www.uprrp.edu/>

Blogs <http://onqualitativeresearch.blogspot.com/>

Wikis http://www.monroeinstitute.org/wiki/index.php/Main_Page

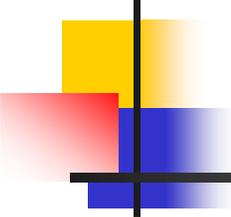
Twitter <http://twitter.com/>



Documentos: ventajas

El uso de documentos en un estudio cualitativo puede ofrecer al investigador varias ventajas:

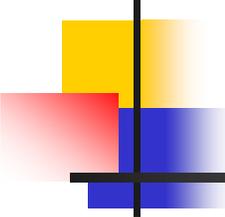
- Es texto (pero también pueden haber imágenes y dibujos).
- Está redactado en el lenguaje de los participantes, y en la mayoría de las ocasiones estos le han dado un nivel de pensamiento a lo que se escribe (claridad y coherencia).
- Está listo para ser analizados y en la mayoría de las ocasiones no hay que transcribir, como sucedería con los observaciones o las entrevistas.



Documentos: desventajas

El uso de documentos en un estudio cualitativo puede tener también sus desventajas:

- Pueden ser difíciles de localizar y conseguir.
- El documento existe, pero no está disponible al público.
- El documento existe pero para conseguirlo hay que viajar a otro lugar, lo cual hace el estudio costoso (tiempo y dinero).
- El documento existe pero está incompleto, no tiene autenticidad o contiene errores.
- En el caso de diarios personales, puede que la letra sea difícil de entender o sea difícil el descifrar la información. En estos casos hay que transcribir el documento.



Documentos: ¿cómo se recopilan?

Creswell (2005) sugiere considerar los siguientes criterios:

1. Identificar los tipos de documentos que pueden ayudarle a contestar la pregunta de investigación.
2. Considere el uso de documentos públicos y privados como fuente de información.
3. Localice el lugar donde se encuentran los documentos, busque los permisos y autorización.
4. Si usted le pide a los participantes llevar un diario, trabaje un protocolo o guías.
5. Examine cada documento en términos de autenticidad, cuan completo esta el documento y utilidad
6. Recoja la información (fotocopiar, digitalizar, fotografiar), archive, lea, anote, codifique, analice, integre.

¿Qué nos dicen estos documentos? ¿Qué preguntas de investigación nos podrían contestar estos documentos?



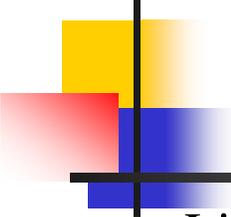
<http://www.yahoo.com/>



<http://www.elnuevodia.com/diario/subseccion/noticias/portada>



<http://clima.msn.com/region.aspx?wealocations=Puerto+Rico>

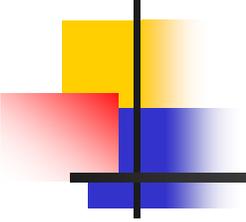


Naturaleza de los documentos

Lindsay Prior (2003) indica:

- Los documentos son considerados un campo de investigación.
- Son productos que se sitúan en el mundo, por lo que no deben ser considerados objetos estáticos o fijos.
- El estatus de los documentos va a depender de la forma en que dichos objetos sean integrados a los campos de acción o foco de la actividad humana, que incluye:
 - ✓ al creador del documento (agencias, escritores, casas publicadoras, publicistas, entre otros) o **¿quién los manufactura?**
 - ✓ los usuarios (lectores o los que reciben el documento) o **¿quién los consume?**
 - ✓ y la forma como funcionan los documentos o **¿cuál es su uso?**

Prior, L. (2003). *Using Documents in Social Research*. Thousand Oaks, CA: Sage.



Ejercicio 1

- Observa y lee el documento, trata de determinar lo siguiente:
 - ✓ ¿Quién creó el documento? (agencias, escritores, casas publicadoras, publicistas, entre otros)
 - ✓ ¿Quién o quiénes es el consumidor?
 - ✓ ¿Cuál es su función o para qué se utiliza?

¿Qué nos dice este documento?

CONSTITUCION DEL ESTADO LIBRE ASOCIADO DE PUERTO RICO PREAMBULO (1952)

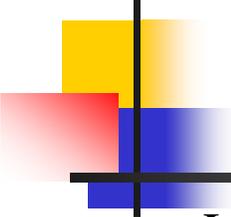
Nosotros, el pueblo de Puerto Rico, a fin de organizarnos políticamente sobre una base plenamente democrática, promover el bienestar general y asegurar para nosotros y nuestra posteridad el goce cabal de los derechos humanos, puesta nuestra confianza en Dios Todopoderoso, ordenamos y establecemos esta Constitución para el Estado Libre Asociado que en el ejercicio de nuestro derecho natural ahora creamos dentro de nuestra unión con los Estados Unidos de América.

Al así hacerlo declaramos:

Que el sistema democrático es fundamental para la vida de la comunidad puertorriqueña;

Que entendemos por sistema democrático aquel donde la voluntad del pueblo es la fuente del poder público, donde el orden político está subordinado a los derechos del hombre y donde se asegura la libre participación del ciudadano en las decisiones colectivas;

Que consideramos factores determinantes en nuestra vida la ciudadanía de los Estados Unidos de América y la aspiración a continuamente enriquecer nuestro acervo democrático en el disfrute individual y colectivo de sus derechos y prerrogativas; la lealtad a los postulados de la Constitución Federal; la convivencia en Puerto Rico de las dos grandes culturas del hemisferio americano; el afán por la educación; la fe en la justicia; la devoción por la vida esforzada, laboriosa y pacífica; la fidelidad a los valores del ser humano por encima de posiciones sociales, diferencias raciales e intereses económicos; y la esperanza de un mundo mejor basado en estos principios.



Naturaleza de los documentos

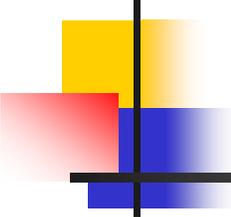
- Los documentos contienen texto, pero el texto y la documentación no tienen los mismos límites espaciales o temporales (el texto de hoy puede ser interpretado de forma diferente mañana).
- En la acción social la escritura es igual de significativa que el habla, por lo que el medio que se utiliza para escribir debe siempre ser considerado en el análisis. Una lista, un formulario, una carta son tan importantes como un pregunta o respuesta verbal.
- ¿En qué se parece esta carta a un diálogo?

[Carta \(word\)](#)

[carta \(pdf\)](#)

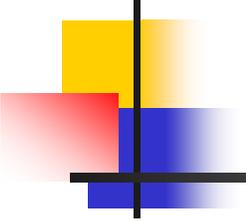
[Carta 1](#)

[Carta 2](#)



Naturaleza de los documentos

- Los documentos son producidos en un ambiente social, por lo que deben ser siempre considerados como productos de un colectivo.
- Al investigar documentos es importante preguntarse cómo los documentos fueron consumidos y utilizados dentro de la organización o el grupo social. ¿cómo funcionan?
- El contenido de los documentos no es el aspecto más importante.
- Al abordar el estudio de documentos lo más importante es tener en mente la dinámica que se produce a través de la relación entre:
 - la producción
 - el consumo
 - el contenido.



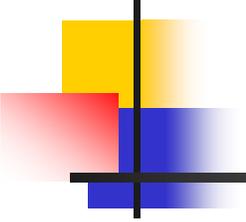
Ejercicio 2

Estudia la *Declaración de los Derechos del Niño*

<http://www.eutimia.com/derechosdelnino/>

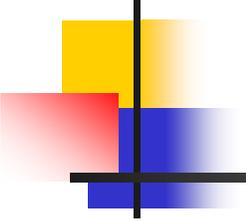
Explica la dinámica que puede existir entre:

- quién lo produce
- quién lo consume
- y el contenido



Naturaleza de los documentos

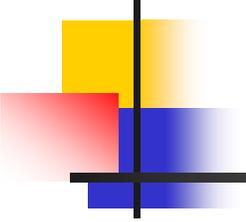
- Los documentos que compilan datos para generar información (informes estadísticos, los certificados de defunción, los protocolos de entrevistas, los manuales de expertos y o expedientes de la policía, entre otros) tienen como propósito fabricar datos acerca del mundo.
- Los datos generados en estos documentos son influenciados por un contexto político y social, de ahí se hace evidente la relación existente entre el poder y el conocimiento (esta relación determina lo que se excluye o se incluye, ejemplo la enciclopedia o el diccionario). El investigador deberá considerar esta relación al estudiar los documentos.



Naturaleza de los documentos

Al estudiar los informes estadísticos nos debemos preguntar:

- ¿Qué datos se utilizaron al construir o enmarcar el informe?
(Examine el origen, el diseño, la arquitectura conceptual y los modos de instrumentación que fueron utilizados)
- ¿Quién es el autor que informa y cómo el autor - función - opera en la creación del documento?
- ¿qué reglas - de selección, codificación y precedente - fueron utilizadas en la manufacturación de los datos?
- ¿Cómo las reglas se aplicaron en la práctica? (Esto requiere estudiar las acciones situacionales)

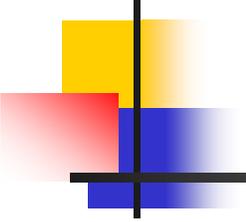


Ejercicio 3

El descifrar o desmantelar documentos no es una tarea fácil, pero necesaria, ya que en cada documento hay unos supuestos, unos prejuicios, unos conceptos e ideas, que son reflejo de la visión tanto de las personas que produjeron los documentos, como de la audiencia que será recipiente del informe o de las personas y los eventos que fueron reportados en el informe.

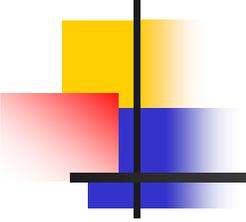
Estudia este informe estadístico y comenta sobre la visión que refleja:

<http://www.tendenciaspr.com/>



Los documentos en acción

- Las personas hacen cosas con los documentos.
- La tarea del investigador es descifrar y seguir el documento según es utilizado.
- Es importante estar pendiente en la forma en que un documento :
 - se somete y utiliza en la actividad rutinaria, quien lo adopta y quien se opone.
 - funciona, y si su función altera o cambia el contexto.
 - sirve o es útil para establecer un evento o fenómeno en el cual el documento forma parte del mismo.



Los documentos en acción

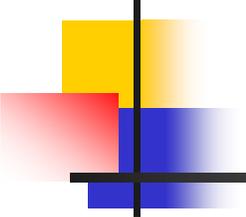
EJERCICIO - Estudia una serie de correos electrónicos que recibes, observa como los correos han sido utilizados para demarcar y fortalecer una red social.

De: "Nilsa Espasas" <nilsae@hotmail.com> [Ver detalles del contacto](#)

Para: "Ada CarloPuglia" <adalberta48@hotmail.com>, "Anette Lopez de Mendez" <alopezdemendez@yahoo.es>, "Carmina Díaz" <carminapr@gmail.com>, "Carmita Llorens" <jorgemartinez@caribe.net>, "Carola Ausbery" <carolalola18@hotmail.com>, "Cristina Feith" <cfeith@patientkeeper.com>, "Graciela Rebozo Gil" <grebozorealty@hotmail.com>, "Ivonne Aponte" <ivonneaponte@yahoo.com>, "Ivonne Aviles" <ibon11@yahoo.com>, "MAntonia Espasas" <mespasas@aol.com>, "maria dolores rodriguez" <marilola_2000@yahoo.com>, "Nani mendez" <naniumass@hotmail.com>, "Nilda Lopez" <nilda@avantel.net>, "Wanda Font" <wfont@hotmail.com>, "Yamaira Muniz" yamaira00@hotmail.com

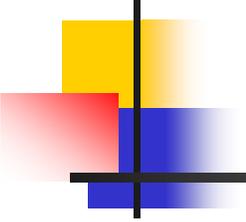
Asunto: Intercambio de recetas **Fecha:** Tue, 16 Oct 2007 22:22:13 -0400

Hola, esta es una invitación a un intercambio de recetas. Por favorenvíauna receta a la persona que aparece en el número 1 (aunque no laconozcas)



Los documentos en acción

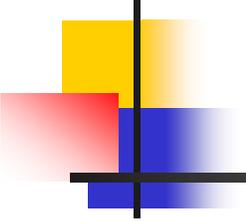
- Los documentos hacen las “cosas” visibles y fácil de rastrear.
- Las mismas “cosas”, por ejemplo el nivel socioeconómico, se hacen visible o se traducen a diferentes formas, por lo que el investigador debe mirar cómo se relacionan las formas de visibilidad con las formas de documentación.
¿cómo se relaciona el nivel socioeconómico con el censo?
- Cada agencia usa diferentes herramientas para hacer las cosas visibles, el investigador deberá también mirar cómo los agencias y las herramientas dirigidas a recopilar datos se relacionan - cómo los documentos funcionan como límites a los objetos.
¿qué se recopila en qué documento?



Ejercicio 4

Observa y examina como las clases sociales se hacían visible en la investigación social en el siglo 20. El censo preguntaba a las personas su ocupación para establecer el nivel social:

- | | | |
|-----|-------------------------------------|------------------|
| I | Ocupación: profesional | Nivel Social I |
| II | Ocupación: administrativa y técnica | Nivel Social II |
| III | Ocupación: diestro | |
| (N) | No - manual | |
| (M) | Manual | |
| IV | Ocupación: parcialmente diestro | Nivel Social III |
| V | Ocupación: no diestro | |



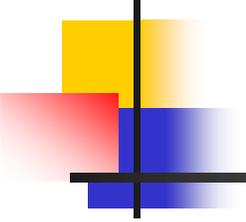
Los documentos en acción

- En los sistemas de traducción siempre surgen controversias y desacuerdos sobre lo que se debe hacer visible. Por tal razón la forma en que los documentos son utilizados en las controversias debe ser central a la investigación.

¿por qué usar el censo para determinar la raza de los puertorriqueños? ¿qué problemas presenta el uso de esta taxonomía o clasificación?

- Nunca mire los documentos como una herramienta aislada dentro de un ambiente organizacional, lo importante es descubrir cómo el documento se relaciona a un sistema de almacenaje y recuperación de información mayor al que forma parte el documento.

¿por qué es importante llenar el informe de calificaciones? ¿cómo se relaciona el informe de notas al sistema universitario?

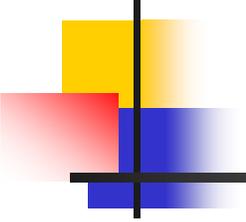


Los autores y los documentos

- La autoría de los documentos tiene un efecto en la “identidad”. Esto implica que el investigador debe centrar su búsqueda en el saber cómo el autor utiliza y manipula las formas de documentación para construir una identidad.

¿por qué escribir un biografía o una autobiografía? ¿por qué redactar un curriculum vitae, preparar un dossier, llenar un formulario de empleo, un formulario del censo o una solicitud para un pasaporte?

- La “identidad” no es solamente construida por los individuos, sino que también se construye a través de acciones que son o forman parte de una red, como son los expedientes que otros hacen de nosotros (expedientes académicos, médicos, policíacos, entre otros). Estos traducen nuestros deseos, intenciones y motivos, además de ubicarnos en categorías (responsable, buen ciudadano, elemento dudoso, ...)



Los autores y los documentos

- Los documentos estructuran la identidad. La forma en que se construyen los documentos también estructuran la visión de los lectores.

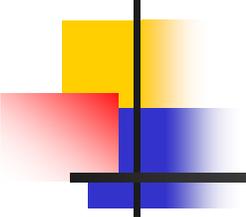
¿Quién es esta persona?

[curriculum Vitae.doc](#)

- Los documentos son utilizados por otras personas para crear y sostener identidades, este asunto de cómo se utilizan los documentos también debe ser considerado como objeto de una investigación.

¿Cómo el robo de documentos puede afectar nuestra identidad?

<http://www.ftc.gov/bcp/edu/pubs/consumer/idtheft/sidt04.shtm#como>



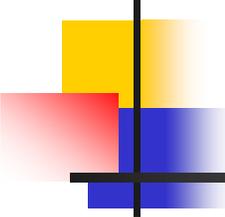
El contenido y los documentos

- Los documentos tienen contenido y el contenido requiere análisis. El análisis de contenido o “significados” es un asunto complicado, que requiere un estudio aparte. Los investigadores que no dominan esta metodología (análisis del discurso) pueden enfocarse en las referencias y preguntarse:

¿a qué se hace referencia en el documento?

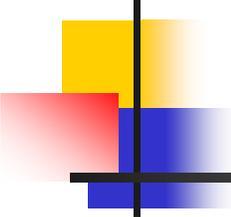
- Las referencias pueden ser analizadas siguiendo el análisis cualitativo de contenido, que implica clasificar, contar, buscar patrones, establecer relaciones y agrupar por temáticas. Las referencias deben ser estudiadas en contexto.

- Además de examinar las palabras y los términos que aparecen y se relacionan en los textos, es importante mirar a quienes leen y quienes atacan el texto en los proyectos. Lo importante es estudiar como las personas utilizan el texto en la acción.



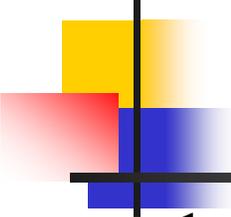
El análisis de documentos

1. Identifique el propósito que guiará el análisis de los documentos.
2. Seleccione la metodología o enfoque de análisis: rastrear, análisis de contenido, estudio de caso.
3. Seleccione y enumere los documentos.
4. Seleccione un formato para la codificación
5. Codifique los documentos.
6. Clasifique y agrupe los documentos.
7. Reflexione.
8. Descubra patrones, secuencias, procesos, categorías, tipos, clases,
9. Redacte el informe - establezca el problema, describa los documentos, explique el sistema de codificación, haga aserciones/afirmaciones y explique las implicaciones.



El análisis de documentos históricos

1. Seleccione el documento.
2. Determine quién fue el autor del documento.
3. Determine quién era la audiencia.
4. Determine qué información contiene el documento.
5. Determine por qué se escribió el documento.
6. Determine qué tipo de documento es, o cuál fue su propósito.
7. Determine cuáles son los supuestos que guían al autor
8. Determine si se puede creer en el documento o es confiable.
9. Determine qué se puede aprender de la sociedad que produjo el documento.
10. Determine que significado tiene este documento para usted.



Ejemplo de una hoja para analizar un documento

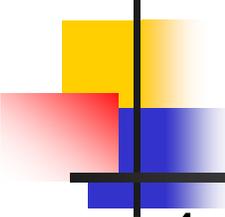
1. Tipo de documento:

Periódico Carta Patente Memorando Mapa
 Telegrama comunicado de prensa Informe Anuncio
 Record del Congreso Informe del Censo Otro

2. Características física únicas del documento:

encabezado interesante escrito a mano a maquinilla
 sellos anotaciones sellos de recibido Otros:

3. Fecha(s) del documento: _____



Ejemplo de una hoja para analizar documento

4. **Autor** o persona que genera el documento: _____
Posición o título: _____

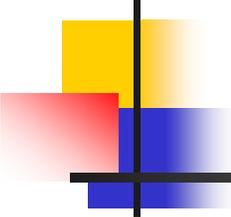
5. ¿Para qué **audiencia** se crea el documento?

6. **Información relacionada** con el documento:
 - Tres cosas importantes para ti que expresa el autor
 - ¿Por qué este documento fue escrito?
 - ¿Qué evidencia en el documento te ayuda a entender porque el mismo fue escrito? Cita del documento
 - ¿Qué cosas te dice el documento sobre las personas y el momento / tiempo en que se escribe el documento?
 - ¿Qué preguntas te deja sin contestar el documento?

Ejercicio: analizar una caricatura

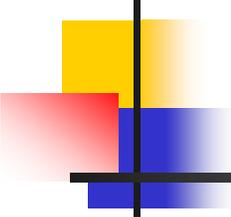
Observa:





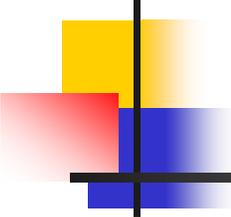
Análisis de una caricatura

- Haz una lista de las personas y objetos que se observan en la caricatura.
- Identifica el título o texto de la caricatura.
- Localiza 3 palabras o frases que utiliza el caricaturista para identificar los objetos o las personas en la caricatura.
- Anota cualquier fecha o número que aparece en la caricatura



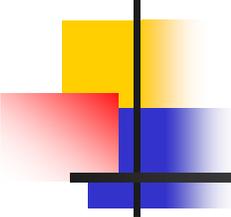
Análisis de una caricatura

- ¿Cuáles de los objetos en tu listado son simbólicos?
- ¿Qué significado crees pueden tener esos símbolos?
- ¿Qué palabras o frases parecen tener mayor significado en la caricatura?
- Prepara una lista de adjetivos que describen las emociones presentadas en la caricatura.



Análisis de una caricatura

- Describa la acción que sucede en la caricatura ¿Qué está pasando?
 - Explica como el texto clarifica los símbolos que aparecen en la caricatura.
 - Explica el mensaje que lleva la caricatura.
 - ¿Qué grupos de especial interés podrían estar de acuerdo o en desacuerdo con el mensaje que transmite la caricatura?
- ¿ Por qué?



El estudio de documentos



**Requiere paciencia, estudio y
mucho curiosidad.**

Suerte!!!!!!!!!!